一般・小児・矯正・審美歯科・インプラント
医療法人社団 新正会
安藤歯科医院
休診／木曜・日曜・祝祭日
高島平1-57-6 託児室完備
3550−1800

高島平
きものしんぶん
創刊21周年
着物ひと街
高島平きものしんぶん
〒175-0092 東京都板橋区赤塚7-19-26
TEL 03（3975）9088
FAX 03（3938）5778
ホームページ：http://kimono-news.com
Eメール：info@kimono-news.com
ブログ：http://kimono-news.at.webry.info/
発行人 三井 真

蘇れ！歴史に眠る赤塚城
戦国絵巻武者行列が行く

11月11日 農業まつり



イラスト＝岸 和彦

赤塚城を知ってますか？ 区立美術館、溜池公園（赤塚5）の南側にある小高い丘に400年前まであったとされる要害です。残された資料は僅少で専門家の調査は緒についたばかり。

「赤塚城戦国絵巻武者行列」は11月11日（土）午後1時から赤塚体育館通りで開かれる板橋農業まつりオープニングパレードで本邦初公開されます。城主、奉行、武者、姫君らが月星紋のノボリの元、勇敢で華やかな隊列を披露、歴史に眠る古城へ想いは、いやが上にも高まります。

溜池公園の裏山はうっそうとした森に囲まれ、人の気配を遠ざけています。意を決して足元を踏まえ斜面を登り上がると、サッカー場がすっぽり入るほどの平坦な緑地が目前に広がります。都立赤塚城址公園です。建造物の見当たらないだだっ広い丘に立つと、遠いかなたへ時空を越えた旅に出たくなります。この地をめぐる史話を語ることは、民族、国家の興亡の歴史をひもとくことにつながります。

赤塚は武蔵野台地の東側「山手台地」最北の湖に位置し縄文時代から人々が城山で生活を営み始め、弥生時代には稲作に適した地理的好条件により集落が形成されていました。隣接地の四葉遺跡からは弥生時代後期のムラが見つかり、城山でも多数の弥生式土器が発掘されています。つづく奈良、平安時代には稲作収穫の経営拠点が置かれたとみられます。

年代は下り、城山に歴史の高波が打ち寄せることになるのは中世になってから。武家は鎌倉幕府を開き（1192年）封建政治を始め、室町幕府の樹立（1338年）で公家を権力の座から追いやりますが、それは群雄割拠の戦国時代への幕開けでもあります。

鎌倉幕府は赤塚郷（現在の赤塚、成増あたり）を得宗領とし、北関東と最短に結ぶ鎌倉街道「中の道」を通し、武士・赤塚資茂（すけしげ）を有力御家人としました。但し、赤塚氏の足跡は漠としていて実体はつかめていません。では、赤塚城の築城はいつだったのか？ 室町幕府が小山義政の反乱（1386年）を攻めるため鎌倉公方（京に代わり東国を支配する役目）が、小山攻めのため軍勢を「赤塚御陣」に集結させたと史料にはあります。御陣とは体制側の城を指し、すでに城郭構えの軍事拠点が成立していたことは読み取れますが、その時期は不明のままです。赤塚城は荒川と武蔵野低地を押さえる要地として機能します。

赤塚城に風雲急を告げるのは下総国千葉氏です。反室町幕府の古河公方と関東管領の抗争に巻き込まれた千葉氏一族は下総国支配をめぐり骨肉を争う内紛を展開、嫡流の千葉胤直（たねなお）・宣胤（のぶたね）父子は破れ自刃。胤直の甥、実胤（さねたね）・自胤（よりたね）兄弟は管領扇谷上杉氏の庇護のもと、御料地だった赤塚郷をあてがわれますが、すんなりと領主にはなれません（1456年頃）。すでに京都鹿王（かおう）院に寄進された後でしたが、自胤はその支配を排除して武蔵千葉氏を名乗ることになります。

以後、上杉氏の家臣・太田道灌の配下として現在の和光市や大宮市、足立区に所領を獲得するなど威勢を振るいました。松月院（赤塚8）は自胤の菩提寺として1492年に建立、諏訪神社（大門）【2面へ続く】

紙の着物 紙の服展



12月3日まで 王子で

軽くて丈夫で洗えるんです
紙の博物館

紙の博物館（北区王子）の「紙の着物・紙の服～紙の装い～」展は紙を素材とした新旧和洋の衣服を紹介、キモノ、帯、火消し半天、反物、染め柄見本帳、ドレスなど60余点が並びその歴史と将来性を一望できます。

文明開化とともに紙の衣服は消滅、現存する展示品は貴重です。歌舞伎役者・中村扇雀（現・四代目坂田藤十郎）が1987年近松座定期公演で着た紙布の裾模様キモノ、江戸時代に仙台藩が生産量を誇った宮城・白石の紙布を精力的に復元する桜井貞子氏作のキモノは絹織物にまして質感があり必見。和紙のウエディングドレスもあり柔らかなシボが独特です。軽い、丈夫、吸湿性が高い、洗える、さらに資源循環にも優れる紙の特長に着目、服飾界が期待する新素材を開発するメーカーの製品も出展されています。

飛鳥山の紅葉散策を兼ねて観覧を。都電に乗って小さな旅に出かけてみませんか。会期は12月3日まで。

◇10時～17時開館 ◇月曜休館
◇入館料：大人300円 小中高100円
◇都電荒川線「飛鳥山」徒歩4分
ＪＲ京浜東北線「王子」徒歩5分
（財）紙の博物館 北区王子1－1－3
☎０３－３９１６－２３２０

手づくりの和菓子
実用新案登録一六四〇五八号
元祖 羽二重いちご大福
「区民が選んだ板橋のいっぴん」選定！
母似麗 栗むし羊羹
栗の森 赤飯 最中
のし餅、お供え餅
ご予約を承ります
一不二
TEL 3960-1254 ダイエー南側角 水曜定休


婦人服 & ファンシー小物
販売致しております。
◇クレイフラワー
◇アレンジ盆栽
◇人形
生徒募集
ホームページはこちら http://www.takakoart.jp/
あとりえ やまき
蓮根2−12−17
☎3968−7318

ニューフェイス

4代目神職に新風吹く
「氏子さんの思いを大切に」
西台天祖神社 中村賢一さん



区内最古の大鳥居のある西台天祖神社に新風が吹き込んでいます。この夏、次代を担う神職・中村賢二さん（36）が就任、関係者へのあいさつも済ませ、秋季例大祭で各氏子会の神酒所を回り粛々とデビューを果たしました。「少しずつ氏子区域の様子を勉強しているところです」と話すあたりは父親の現宮司・中村良二さん（73）譲りで穏やかです。早くから後継者として嘱望され、13年間勤務した大宮氷川神社から産土（うぶすな）に帰ってきました。

天照大御神を祭神とする西台天祖神社の歴史は古く、中村家による神主は明治からで4代目になります。さぞ気合が入っているのかと察すると「氏子さんの思いを大切にして、決まったお祭りをやっていきたい」とご当人は平静そのもの。高校を卒業して米国留学のち靖国神社の学生寮に入り昼は実習、夜は大学と2年間みっちり学び、神職資格を取得。関東を代表する大社、大宮氷川神社では権禰宜（ごんねぎ＝会社でいえば優良社員か）の職務をまっとう。「社（やしろ）に足を運んでもらい普段とは違う清らかな空気に触れ、精神的に安らかになっていただければ」と正統派は氏子の平穏を願います。

平成25年は本全（ほんそう）・伊勢神宮の社殿を造りかえる20年に一度の式年遷宮（しきねんせんぐう）に当たり、来春には氏子とともにお木曳き神事への奉仕を控えます。バリアフリーを念頭にした境内整備も課題となり、若い手腕に期待が高まります。総代の山口辰造さん（78）＝西台3＝は「すでに神職の基本を身につけており、人柄もよく頭も低く跡取りとしてよい息子さんです。宮司さんとともに励んでほしい」とうれしさを隠せません。

米国留学時に取得した自家用小型飛行操縦免許はあるものの、帰国後は一度も操縦桿を握っておらず、いつの日かのフライトに心を寄せます。七五三参りで境内はにぎわい始めていますが、「1日1500件を祈とうする大社とは違う民社（地元の神社）は参拝者にゆとりを持ってかかわれます」と態勢を整えます。神職・賢二さんの祝詞（のりと）奏上が、天高く舞い上がる錦秋です。

好きだから集まろう きもの日和TOKYO

11月3、4日 恵比寿で



「キモノ着て行くところがなくてね～」。ぼやいている場合ではありません。これまでにない、楽しい〝場〟へ出かけることのご提案！

11月3、4日「きもの日和 TOKYO」（同実行委員会主催）が恵比寿のEVENT SPACE EBIS 303で開催されます。今年で3回目。若い男女を中心にキモノを見直す機運がここ数年急速に高まり、Tシャツやジャッケットと同列に着こなす愛好者が急増。各地で熱心な集まりがもたれています。

きもの日和もメーカーや店が音頭をとるのではなく、着る人同士で作り上げ「純粋に、そして自由にきものが楽しめる場所を作ろう」と企画されています。毎回1、500人もの人が思い思いのキモノでやってきます。

2日間にわたり多彩なイベントがぎっしり。参加者のコーディネートを見られるファッションショー、和太鼓ライブ、琉球島歌&エイサーライブ、半衿付、風呂敷講座などなどのきもの学習コーナー、池田重子半襟コレクション特別展示、お買い物横丁と、まだまだ盛りだくさん。

堅苦しく思わず、個性発揮の着こなしでぶらっと遊びに行けばよいわけです。チケットは1日券1、000円、通し券1、500円。☎03・3446・2630（実行委員会）

http://www.kimono-biyori.jp（ホームページ）

成人の日はすぐ来ます 晴れ着の準備は細心に

来年の成人の日は1月8日。最も早い日取りです。振袖、紋付き袴を着る新成人は準備を急ぐ時期です。年が明けてからでは手遅れになってしまいます。

母親や親類の振袖を着る人は、念入りな点検を。シミの有無や小物の状態に目を配ります。いざ着ようとしたら長襦袢がなかったなどと笑えない事態もあります。貸衣装の人も遅くなるほど適当な価格のものがなくなりお目当てが着られないことに。先手必勝です。

着付けの手配もぬかりなきように。

【1面より】は赤塚城の鬼門除けとして15世紀後半に勧請されています。なお、松月院に伝わる月星紋は千葉氏の家紋です。

豊臣秀吉は小田原攻めで関東の戦国大名後北条氏を倒し天下統一を成し遂げ（1590年）、応仁の乱から100余年に及ぶ戦国時代に終止符が打たれます。後北条氏に従った千葉氏も滅亡、赤塚城は支城の志村城ともども役目を終えたのです。

赤塚城のことを探るほどに、術中権謀渦巻く乱世をしたたかに生きた戦国武将のダイナミズムに揺さぶられます。それにしても、赤塚城を中心とする地域には時代の潮目が必然のように現れます。徳川幕府が中央集権国家を実現させていく前史である中世の舞台に赤塚城は登場します。近代国家前夜の幕末には、高島秋帆が徳丸原で日本初の西洋砲術調練を成功させ（1841年）開国への歯車を大きく動かしています。さらに、1972年に東洋一と謳われ誕生した高島平団地は戦後高度経済成長を支える砦のようでもありました。今、その団地は少子高齢化社会の先端を歩み始めています。赤塚城から俯瞰すると、なにやら日本の将来まで予見できそうです。

戦国絵巻武者行列を見てここまで想起できませんが、現在私たちが着る「小袖」と呼ばれるキモノの原型が生まれたのは戦国時代といわれています。それまで袖丈いっぱいに開いていた袖口が手首だけ出るよう機能的になりました。公家から武家へ、そして庶民に経済、文化の中心が移ってきたことを衣服が物語っています。行列中ほどの姫君、腰元が着る可憐なキモノに、ぜひ注目を。

知っておきたいお店ガイド

四季日本料理 よし邑



「食文化で地域貢献を」と川口さん

全館建替えて10月10日に新装開店。杉板塀に囲まれ、石庭を眺めながらいただく日本料理は格別、日常の喧騒を忘れます。会席料理を中心に、うなぎ、すし、天ぷら、ふぐ、しゃぶしゃぶとメニューも豊富、料理長以下腕を振るいます。

創業以来37年ぶりの大改革を主導する川口徹さん（33）は頼もしい2代目経営者。日本の食文化を木の温かみとともに味わってもらおうと、「本物」にこだわり抜きます。敷地内に一歩入るや、和みと洗練の空間に癒されます。楯の床、栃のテーブル、石畳、塗り壁、和紙の壁、格子戸。そして、杉の箸置き、古伊万里の皿、骨董の京漆椀。訪れる客人を優雅な心もちに誘います。

設計は東京マンダリンホテルのレストランをデザインした小坂竜氏、施工は飛騨高山のオークビレッジ、施主は川口さん。黄金のトライアングルが新生よし邑を船出させました。

カウンター席、ホールテーブル席、個室があり、レストランウェディング、茶会も可。都心に出なくても「本物」を堪能できます。平日ランチは1、200円から。バリアフリー対応の優しい店づくり。

▽板橋区蓮根2―19―12
▽☎03・3968・1301
▽月～金　11時30分～14時30分
　　17時～22時
▽土日祝　11時30分～21時30分

高島平きものしんぶん
ホームページはこちら
高島平きものしんぶん
検索
バックナンバーが読めます。
編集長NEWS早出しブログもCLICK!
kimono-news.com

"貴方ブランド"の服お作りします
ジャケット　￥25，000　スカート　￥14，000
パンツ　￥16，000　ブラウス　￥18，000
ワンピース　￥29，000　コート　￥42，000
（デザイン生地によりお仕立て代は前後します）

手作り洋裁教室　生徒募集中!
自由教材・お好きなデザイン、お好きなアイテム
お好きな生地、思いのままに作れます。
開講日　月・水・金　月謝　4回￥6,000
すみれ洋裁店
高島平7－11－1　☎3938-2000
http://book.geocities.jp/sumire2094/

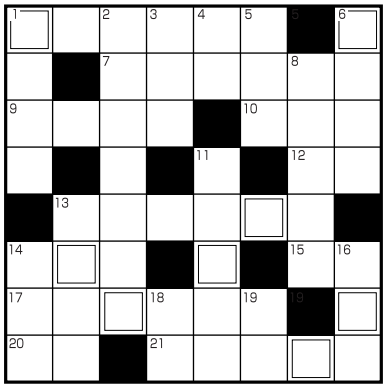
ボジョレー ヌーヴォー
今年もフレッシュをお届けいたします
11月16日（木）午前0時解禁
ボジョレー・ヌーヴォー
ご予約承り中
皆様のおかげで昨年は476本を販売、都内のローソンで1位のお店になれました。今年も500本目指して頑張っています。
よろしくお願い致します。
ローソン高島平八丁目店（ミズノスポーツさん並び）
電話 03-3934-4129　店長　中島純子


やさしい整体・はり灸院
高島平はり灸コンディショニング
個人の体質に合わせた施療
完全予約制　診療時間　10時～19時
休診＝日曜午前・金曜午後
予約 090－1502－2977（宮島）　高島平1-52-12-401
西台駅徒歩4分　巣鴨信金近く呉服屋さんのあるビル4階です

素敵な景品を当てよう！頭をリフレッシュ クロスワードパズル

広島の銘菓。漫才のネタになったことも。カギのヒントをもとにマスをうめ、二重枠の文字をうまくならべて答えを出して下さい。ハガキ、ファックス、Eメールでご応募を。正解者の中から抽選で10名様に『MOTTAINAI風呂敷』（2100円相当）を進呈します。

出題／赤塚はじめ



よこのカギ ❶ノーベル平和賞受賞のマータイさんが提唱。国際語に ❼A、B、AB、O。＋－もある ❾自分で書くこと←→代筆 ❿旧国名で福岡県のこと ⓬――桜、――衣、――歯 ⓭春と秋のこと ⓮洋裁で――を数える ⓯子羊の肉のこと ⓱夏のキモノの生地 ⓴興奮して――を荒げてしまった ㉑銀行のこれに大切なものを入れる



たてのカギ ❶3人寄れば――の知恵 ❷大正ロマンを代表する画家。美人画で知られる ❸正装着の家紋の数 ❹田植えで植えるもの ❺ドラキュラが飲む ❻合唱でホールいっぱいに響く ❽とっ散らかっていて人様には見せられませ～ん ⓫黒毛。神戸が産地 ⓭汚れを取る。職人の技が決め手 ⓮7月下旬から11月下旬頃まで飼う蚕 ⓰――無違反で安全運転を心がけよう ⓲働いたら――を楽しもう ⓳♪スジのとおった――

あてさき
□ 175－0092
板橋区赤塚7-19-26
高島平きものしんぶん
クロスワード係

答え○○○○○○○○
・住　所　・電　話
・氏　名　・年　齢
・職業または学生
・購読新聞名

お便り　着物の質問
イラスト　近況など

ファクス：03－3938－5778
Eメール：info@kimono-news.com

✓切＝12月15日

先号の正解「ポツダムセンゲン」とご当選者　堀しのぶ、小原光江（高島平1）、須藤芳久（同2）、柳田ふく子（同3）、篠原つかさ（同7）、児玉静子（同9）、松本キヨエ、中村君子（蓮根）、星野子鶴子（坂下）、島真理子（徳丸）【敬称略】

私ときもの



「大奥」11月23日（土）全国東映系ロードショー
©フジテレビ　東映　FNS27社

ぼくは学生時代から映画が好きということで、縁あって映画技術者の集まる団体の職員として40年ほどを過ごしました。

着物は美術パートの役割り
仲間由紀恵主演『大奥』贅の限りの衣装見もの

山名　泉

映画界の裏方のまた裏方といったところですが一応業界人ではありますので、今年19回を数えた東京国際映画祭にもここ20年ほどは毎年参加してきました。この開会式・閉会式の招待状には「男性はタキシードまたは民族衣装を着用のこと」との注記がされていました。日本の女優は着物かドレスで華やかに登場しますが、男性陣も俳優や監督、また各映画会社首脳などもタキシードにきめて参加していました。残念ながらぼくはタキシードも和服も着たことはありませんが、2年ほど前、その年の国際審査委員であった東大教授が和服の着流しで登場してみなの注目を集めていました。

◇　◇　◇

ところで映画の中での衣装（着物）は美術パートの役割りです。私が親しくさせてもらったいわば名人と言ってもよい照明マンがいました。この人は戦後の大映東京撮影所の全盛期を作ったスタッフの一人でしたので細かいところにも気を配る方でした。その照明マンが作品名は忘れてしまいましたが作品を見たあとで「着物にたたみじわがあった」と怒っていたのを憶えています。衣装スタッフが着物を用意した時に、しまっておいた時についたしわをそのまま女優さんに着せるとはなんたることか、というのです。

◇　◇　◇

たたみじわではもう一つ、同じ人からの指摘でしたが、私も何度見ても感動する山田洋次監督の名作「幸せの黄色いハンカチ」の最後の名シーン、倍賞千恵子の住む夕張の炭住の庭にはためくたくさんの黄色いハンカチにたたみじわがあるよ、とのことでした。

間もなく公開される着物満載の映画としては、「絵島生島事件」を映画化した仲間由紀恵主演の『大奥』があります。まだ見ていませんが贅を尽くした女性陣の衣装対決が見もの、とのことです。

財団法人　日本映画テレビ技術協会
常任理事事務局長　高島平3丁目在住

冒険家の押入れ
～板橋の自宅に残されていた植村直己の道具たち～

1月21日（日）まで　※月曜休館　入場無料

冒険家・植村直己さんは1969年ころから約15年間、板橋区内に暮らしていました。最初に住んだのは仲宿商店街から一本なかに入った路地の三畳一間のアパート。その直後、世界最高峰エベレストへの偵察登山に呼ばれます。それから約15年の間に結婚し、引越をしましたが、1984年にマッキンリーで消息を絶つまで板橋から冒険の世界へと出発していったのです。自宅の押入れに残された冒険家らしいさまざまな道具を展示しています。

（財）植村冒険館
蓮根2－21－5　☎3969－7421

いたばし人情物語
～横綱・阿武松緑之助と板橋宿の旦那～

12月3日（日）まで　※月曜休館　入場無料

噺家・三遊亭圓生の「阿武松」を題材とする展示。能登出身の長吉が関取になろうと江戸へ出かけてみたもののうまく行かず自殺をしようと板橋宿まで来ましたが、板橋の人に助けられその後、精進して第6代目横綱になったという噺です。歴史的事実ではありませんが噺の中に散りばめられた板橋人の人情や生活ぶりを紹介しながら、板橋の善さをアピールした展示です。

板橋区立郷土資料館
赤塚5－35－25　☎5998－0081

区民文化祭　11月19日（日）まで　観覧無料

戸方庵井上コレクション名品展
～嗚呼　しづかなる墨～

11月25日（土）～1月14日（日）

群馬県高崎市出身の実業家・井上房一郎氏（1898～1993）による、群馬交響楽団の前進・高崎市民オーケストラの設立、群馬音楽センターの建設、高崎哲学堂の設立などさまざまな文化支援の活動は企業メセナのはしりといえます。1962年（財）群馬県立美術館設立準備会を設立し、収集された200余点もの古美術作品を「戸方庵井上コレクション」として寄贈。室町時代の名品「伝蛇足筆　山水画　二幅」を含む全国有数の良質なコレクションです。

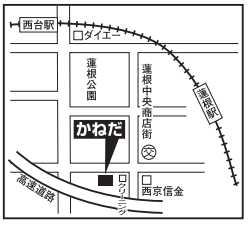
中国絵画・室町水墨画・琳派・南画・近世禅僧画ほか69点が公開されます。群馬県外における初の公開。

※月曜休館
入館料／一般600円、高校・大学生400円、小・中学生150円
＊土曜日は小・中・高校生無料、＊65歳以上高齢者、障害者、20人以上団体割引あり

板橋区立美術館　赤塚5－34－27
☎3979－3251
24時間テレフォンサービス
☎3977－1000

SIGNで伝わるメッセージ！
会社やお店の繁栄には看板も大切な存在です。
デザイン・製作・施工・メンテナンス
かんばん
TOTAL AD SIGN　板橋工芸
高島平1-71-10　☎3935-8845

KIMONO
着付教室生徒募集
個人レッスン中心です
月4回　水　土　（10時～12時/14時～16時）
3ヶ月コース...基礎をしっかりわかりやすく。
（受講料17,000円）
初詣はキモノがいい！　元旦より着付け承ります
自分で着る！ポイントレッスン（2時間3,000円）
初めての方、独学で着られるけど何か変？　自分で着たい！　体にストレスがなく、着ていて楽に動け、年齢・体型に合う着付けが習得できます。
神田流着付教室
坂下1－34－1－113　TEL 6780－3211

打ち直し・仕立て直し
木綿わたは打直しで資源のリサイクルができます。
お問合せ・ご注文はお気軽に電話ください
志村綿寝具商同業組合
ふとん　寝装品　修理加工
寝具の店かねだ


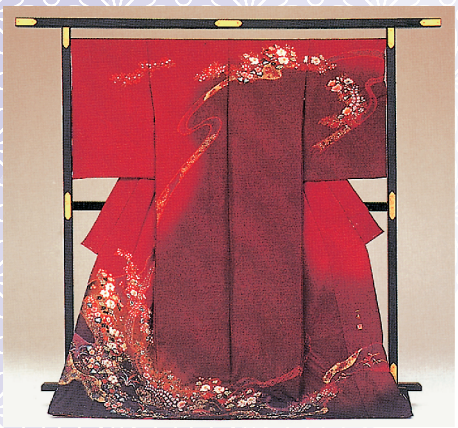
【営業時間】9時30分～19時　日曜・祝祭日休業
板橋区蓮根1－31－15　TEL/FAX 3966－5035

おかげさまで開店21周年

着よう！ニッポンのキモノ　こうえいへGO

大呉服市

11月2日（木）
▼
11月13日（月）



秋の新柄一挙おひろめします!!

★留袖＆訪問着 優雅コレクション
★染と織　おしゃれ伝承逸品そろえ
★復活！長羽織＆コート珍柄新着

西陣織・博多織　帯づくし特選

別誂え洗える着物（本仕立て付）	36,800円
西陣織　袋帯（本仕立て付）	69,800円
色紋付きもの（本仕立て付）	118,000円
お出かけキモノ＋帯（本仕立て付）	138,000円

意外に重要なんです！　長襦袢 39,900円よりお誂え

和装小物お買い得市

●ガーゼ手ぬぐい 294円　●刺繍半衿（化繊）1,890円
●腰ひも（3本組）683円　●重ね衿（正絹）2,940円
●白半衿（3本組）777円　●帯　〆（正絹）3,990円
●コーリンベルト 888円　●帯　揚（正絹）3,990円
●きものハンガー 987円　●婚礼用帯〆帯揚 5,985円
●着付け伊達〆 987円　●佐賀錦草履バッグ 9,240円

七五三&成人式晴れ着得応援セール

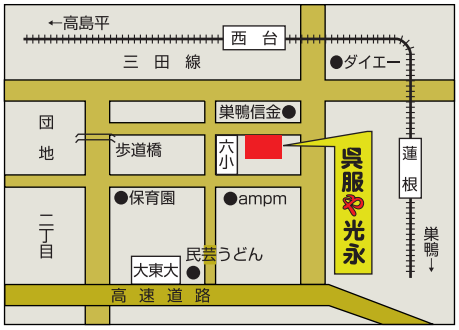
3歳 被布セット 18,900円
5歳 羽織袴セット 売り切れました
7歳 振り袖セット 98,000円
限定数 成人式振袖きもの 168,000円（お仕立て付）

小物も豊富に揃っています

きもの相談連日開催中！

★成人式に私の振袖を着せたいのですが？（48歳主婦）
★サイズの大きな足袋ってありますか？（56歳自営業）
★結婚式に出席するときのキモノって？（37歳会社員）
★古いキモノを染め直して着たいのですが（43歳パート）

このようなご相談が毎日のように当店に寄せられています。ご予算や、さまざまな状況をふまえて納得のゆく解決策をご提示いたします。どうぞ、きものの??がありましたらお気軽にお声掛け下さい。お見積り、ご助言いたします。



※価格は消費税込みです。
※品揃えに変更のあった場合はご容赦願います。

＊京洗い、しみ抜き、染め直し等承ります

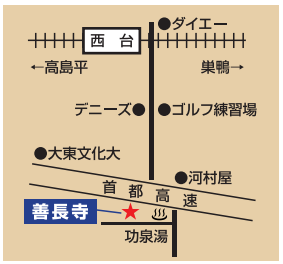
巣鴨信金ならび 西台駅3分
高島平の専門店
it's our custom, KIMONO
呉服や光永
☎3550-0529
板橋区高島平1-52-12

営業時間10時～7時30分《火曜定休》　板橋区内共通商品券当店でお使い下さい
ホームページ：http://web-kouei.com
Ｅ　メ　ー　ル：info@web-kouei.com
0120-0529-05

西台の熊手市



時：12月10日（日）午後
所：善長寺内
西台大鷲（おおとり）神社



※小雨決行
西台2ノ18ノ1

【問合せ】☎3933・2904（松浦）

出張着付け

◆日時を問わずお伺いします。
◆七五三、慶弔など承ります。
◆ご奉仕料金にて承ります。
◆高島平で20余年の実績です。

着付けグループ 華の会
TEL 3936-7069

編集後記

◆秋たけなわです。芸術、スポーツ、文化、それとも食欲の秋ですか？11月11、12日の「板橋農業まつりは」見どころ、食べ処満載です。初めての歴史絵巻武者行列には期待が持てます。高島秋帆西洋鉄砲隊の演武もあって迫力満点。一気に2つの時代にワープしそうです。恒例、野菜の宝船も圧巻です◆蓮根・よし邑さんの新店舗は驚きの連続です。何もかも「本物」を提供すると言う川口専務の英断には脱帽。素敵な店は街の誇りでもあります◆七五三のお祝いがちょうどピークになっています。それぞれ一生に一度のことです。西台天祖神社は新神職登板。総ヒノキ造りの社殿にて厳かに子どもの成長をご祈祷して頂けます（M）



手打そば
こはら
●味自慢●
笹切りうどん
（大）950円
（小）850円
新そば入りました
※年越しそばご予約承ります
午前11時 ～ 午後8時半　水曜定休
高島平 1－57－1（巣鴨信金となり）
TEL 3935－2211

秋のキャンペーン



PRICE & MENU

☆システィーンパーマ ~~¥7,875より~~ → ¥6,195より
☆クリニックパーマ ~~¥11,550より~~ → ¥9,240より
☆ヘアーカラー…… ¥4,725より
☆カット&ブロー ¥3,465より

上記メニューに＋¥945でしっとり、つやつや、パワーケアトリートメントが実感できます。



レンタル衣裳着付承ります
※価格は消費税込み表示です

ロレアルサロン サン美容室
■営業時間　AM9:00～PM7:00　■定休日　毎週火曜日
■受付　パーマPM5:00　カットPM6:00
板橋区高島平1－74－7（高島平中央総合病院前）
☎3935－7281